

清华大学建筑 规划 景观设计教学丛书

# 防灾景观

巴东黄土坡遗址公园  
及巴东水泥厂改造

朱育帆 邬东藩 郑晓笛 编著

中国建筑工业出版社



清华大学建筑 规划 景观设计教学丛书

课程编号: 70000614

# 防灾景观

## 巴东黄土坡遗址公园及巴东水泥厂改造

朱育帆 邬东璠 郑晓笛 编著

中国建筑工业出版社

图书在版编目(CIP)数据

防灾景观:巴东黄土坡遗址公园及巴东水泥厂改造/朱育帆编著. —北京:中国  
建筑工业出版社, 2016. 9

(清华大学建筑 规划 景观设计教学丛书)

ISBN 978-7-112-19826-9

I. ①防… II. ①朱… III. ①景观设计—作品集—世界—现代 IV. ①TU983

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第223495号

本书是清华大学、加泰罗尼亚理工大学、中国地质大学的风景园林专业联合课程设计,共  
8份作业。三校学生历经巴东现场调查、秭归工作营、巴塞罗那工作营、北京工作营等,既实  
现了国际化教学成果与地方的实际问题相结合,也为巴东的发展贡献了智力支持。

责任编辑:陈 桦 杨 琪

责任校对:李欣慰 姜小莲

清华大学建筑 规划 景观设计教学丛书  
防灾景观——巴东黄土坡遗址公园及巴东水泥厂改造  
朱育帆 郭东璠 郑晓笛 编著

\*

中国建筑工业出版社出版、发行(北京西郊百万庄)

各地新华书店、建筑书店经销

北京京点图文设计有限公司制版

北京方嘉彩色印刷有限责任公司印刷

\*

开本: 889×1194毫米 1/20 印张: 12 $\frac{1}{2}$  字数: 465千字

2016年9月第一版 2016年9月第一次印刷

定价: 78.00元

ISBN 978-7-112-19826-9

(29316)

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题,可寄本社退换

(邮政编码 100037)

# 目 录

课程简介 .....	8
工作营成果 .....	10
秭归工作营 .....	12
巴塞罗那工作营 .....	16
北京工作营 .....	22
THU-UPC-CGUW 联合设计课程清华大学部分 .....	27
芳香植物工厂 .....	28
水泥村 .....	63
“流动”的公园 .....	94
寻归绿野——与土地记忆共生的城市郊野公园 .....	127
黄土坡遗址公园 .....	162
THU-UPC-CGUW 联合设计课程加泰罗尼亚理工大学部分 .....	196
INTERNATIONAL INTENSIVE WORKSHOP IN BCN	
RECYCLING HUANGTUPO RETHINKING THE IDENTITY I .....	197
INTERNATIONAL INTENSIVE WORKSHOP IN BCN	
RECYCLING HUANGTUPO RETHINKING THE IDENTITY II .....	208
THU-UPC-CGUW 联合设计课程中国地质大学部分 .....	216
涸·故城归 .....	217
感 言 .....	242

清华大学建筑 规划 景观设计教学丛书

课程编号: 70000614

# 防灾景观

## 巴东黄土坡遗址公园及巴东水泥厂改造

朱育帆 邬东璠 郑晓笛 编著

中国建筑工业出版社

图书在版编目(CIP)数据

防灾景观:巴东黄土坡遗址公园及巴东水泥厂改造/朱育帆编著. —北京:中国  
建筑工业出版社, 2016.9

(清华大学建筑 规划 景观设计教学丛书)

ISBN 978-7-112-19826-9

I. ①防… II. ①朱… III. ①景观设计—作品集—世界—现代 IV. ①TU983

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第223495号

本书是清华大学、加泰罗尼亚理工大学、中国地质大学的风景园林专业联合课程设计,共  
8份作业。三校学生历经巴东现场调查、秭归工作营、巴塞罗那工作营、北京工作营等,既实  
现了国际化教学成果与地方的实际问题相结合,也为巴东的发展贡献了智力支持。

责任编辑:陈 桦 杨 琪

责任校对:李欣慰 姜小莲

清华大学建筑 规划 景观设计教学丛书  
防灾景观——巴东黄土坡遗址公园及巴东水泥厂改造  
朱育帆 邬东璠 郑晓笛 编著

\*

中国建筑工业出版社出版、发行(北京西郊百万庄)

各地新华书店、建筑书店经销

北京京点图文设计有限公司制版

北京方嘉彩色印刷有限责任公司印刷

\*

开本:889×1194毫米 1/20 印张:12½ 字数:465千字

2016年9月第一版 2016年9月第一次印刷

定价:78.00元

ISBN 978-7-112-19826-9

(29316)

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题,可寄本社退换

(邮政编码 100037)

## 本书编委会

主 编：朱育帆 邬东璠 郑晓笛  
编 委：常湘琦 李正祥 殷源源  
参 编：张碧坤 陆诺南 吴 莹 林国玄 张昀晨  
叶 晶 马浩然 李雪松 彭 微 侯秋芬  
侯永峰 陈吉妮 张妍妍 王柳昕 李超晨  
高明明 马 越 樊欢妮 钱 晨 张惠子  
聂 荣 薛越乙 曾垂福 徐秋雨 陈晓丹  
严艺熏 王 琳 刘真真 王 丹

# 前言

2013 年 10 月我在武汉参加中国风景园林年会的一个晚上，中国地质大学艺术与传媒学院景观系廖启鹏老师来看望我，早些年我们曾希望一起共事合作，因为种种原因最终没能实现，当时清华景观与西班牙加泰罗尼亚理工大学建筑学院景观联合设计课程的合作已经有了三个年头，攀谈中我突发奇想，提出三系三校联合教学的可能，廖老师欣然应允，大家一拍即合，不过自此清华景观设计教学竟进入了一个崭新的多校合作时期，这也是我未曾料到的。

武汉中国地质大学是中国地球科学和资源环境领域重要的科研中心和人才培养基地，与地大的合作无疑将使教学获得强大的地质学科的基础支撑，如果选题具有务实的当下意义，再加上加泰罗尼亚方面的介入，那么选修这一年度的设计 Studio 的风景园林学科的研究生将获得一个非常难得的综合训练的机遇。更加令人心动的是廖老师关于设计课程选题选址的提议——“长江三峡”，因为大坝工程对长江流域的生态、社会和文化等各层面所产生的广泛和深远的巨大影响而使得围绕三峡的诸多问题容易成为映射时代的焦点话题。地大在三峡大坝旁的秭归设立了产学研基地，具有得天独厚的教学和研究优势，最终我们将选址范围聚焦在受大坝工程直接影响的具有典型性的湖北恩施巴东县，2014 年 7 月在廖老师的陪同下建筑学院博士后郭湧和沈洁第一次勘察现场，最终确定了黄土坡滑坡体和金字山水泥厂两个场地作为联合设计项目选址。

黄土坡的原住民 25 年前为了支持长江大坝的建设舍弃家园从大江低处搬迁上来，不幸的是黄土坡被证明是一块滑坡体，后当人们意识到这个巨大的潜在危险时，也意味着居住在这里规模已达 2 万人的住民群体需要为了长江大坝和自身安全再次舍弃家园进行第二次搬迁，而黄土坡的未来归宿将建设成为一处生态遗址公园。占地巨大的场地，错综复杂的地质条件，众多的人口，千奇百态的社会问题，一切都充满了当下的中国特色，可以说迄今为止，黄土坡滑坡体研究仍是景观学系设计教学中综合难度系数最高的选题，值得欣慰的是我们的选课学生，无论是清华、地大还是加泰罗尼亚理工，都承受了巨大的压力，通过艰辛的学习和工作，交出了令人信服的专业答卷。

同时非常感谢巴东县委县政府领导的重视和大力支持，不仅仅在巴东调研期间给予诸多关照，还专程安排副县长和县水利局等相关部门参加设计 Studio 的 Final review，还要感谢易兰陈跃中先生，北京林业大学建筑学院郑曦老师，北方工业大学建筑学院傅凡老师的点评工作。

如果说还有什么遗憾的话，那就是从结果而言联合设计 Studio 成果中所反映出的前瞻性理念没有对巴东黄土坡的实际建设在价值观上产生多少实质意义的影响，尤其是在对于近二十五年集体记忆的尊重上面，看来识别、认可和提炼非文物意义的遗存价值还是非常困难的，我们要走的路还很长。

朱育帆  
北京海淀区学清苑一语云舍



# Preface

In October 2013, during the time I participated in the annual meeting of the Chinese Society of Landscape Architecture in Wuhan, Liao Qipeng who was the teacher of Landscape Department of China University of Geosciences (CUGW), came to visit me. In the early years we had hoped to work together, but for various reasons, ultimately it didn't come true, while the cooperation of joint studio and workshop between Tsinghua University and Polytechnic University of Catalonia (UPC) has been continued for 3 years. During the conversation with Liao, the idea that cooperation of three universities was raised in my mind, which made the teaching of Tsinghua turn into a Multi-school Cooperation period that I did not expect before.

CUGW is an important research center and training base of Chinese environment and earth science. If the topic had practical significance, the students who join the studio would acquire a rare opportunity to be trained comprehensively, with a strong geology support from the cooperation with CUGB and the global view from UPC. Furthermore, another thing that excited us was the proposal of Liao about the design topic — "Three Gorges Dam". Because of the huge influence in ecological, social and cultural aspects, Three Gorges Dam became into the focus of the times and society. And the teaching base set by CUGB near the Three Gorges, also had a rich teaching and research strengths. Ultimately we focused on Badong as the main location of the studio, because of its typical characteristics within the influence of the dam. In July 2014, with the accompany of Liao, our post-doctor Guo Yong and Shen Jie investigated the area for the first time and determined to choose Huangtupo landslide and Gold Mountain cement factory in Badong to be the accurate site of our design project eventually.

25 years ago, to support the construction of the Three Gorges Dam, natives of Huangtupo had to leave their home and move from the lower layer of the land to high layer. But unfortunately, the new location was proved to be a landslide with potential danger, which meant that there were more than 20 thousands people had to face the second relocation, meanwhile, the land would become into an ecological park in the future. Doing a design with exaggerated scale, perplexing geological conditions, large population and various social problems, was something that full of Chinese characteristics. The project of Huangtupo was undoubtedly one of the most difficult topics of landscape design teaching these years. However, it was gratifying that despite of the great pressure, the students from the three universities handed in their convincing professional answer for the site.

I appreciate the great support and attention from the government of Badong. They concerned us a lot during the investigation, and even arranged the government leaders to take part in the final review of studio. I also thank Mr. Chen Yuezhong from ECOLAND, teacher Zheng Xi from Beijing Forestry University and teacher Fu Fan from North China University of Technology, for their brilliant comments to the students' work, and thank post-doctor Guo Yong and Shen Jie for their

assistant work during the studio, thank our master student Chang Xiangqi, Li Zhengxiang and Yin yuanyuan for their hard work for this book.

As to say whether there is any regret, I have to admit that the forward-looking concept of the results from the joint studio didn't affect the actual construction of Badong in a practical aspect, especially in the respect of collective memory in the past 25 years. Which means, to identify, recognize and extract the value of the remains of non-material cultural heritage is extremely difficult, and we still have a long long way to go.

Zhu Yufan  
at Yiyu Yunshe, Beijing  
(Translator: Chang Xiangqi, BianSimin)

# 目 录

课程简介 .....	8
工作营成果 .....	10
秭归工作营 .....	12
巴塞罗那工作营 .....	16
北京工作营 .....	22
THU-UPC-CGUW 联合设计课程清华大学部分 .....	27
芳香植物工厂 .....	28
水泥村 .....	63
“流动”的公园 .....	94
寻归绿野——与土地记忆共生的城市郊野公园 .....	127
黄土坡遗址公园 .....	162
THU-UPC-CGUW 联合设计课程加泰罗尼亚理工大学部分 .....	196
INTERNATIONAL INTENSIVE WORKSHOP IN BCN	
RECYCLING HUANGTUPO RETHINKING THE IDENTITY I .....	197
INTERNATIONAL INTENSIVE WORKSHOP IN BCN	
RECYCLING HUANGTUPO RETHINKING THE IDENTITY II .....	208
THU-UPC-CGUW 联合设计课程中国地质大学部分 .....	216
涸·故城归 .....	217
感 言 .....	242



# 课程简介 Brief Introduction of Studio

在城镇化快速发展的背景下，大型基础设施的建设剧烈地改变着自然景观和建成环境，对人居环境造成了深远影响。这种影响不仅改变了国土的形态，也改变了区域景观的物质性特征和非物质性特征。

为了探讨快速城镇化与地域特质的问题，形成清华大学—加泰罗尼亚理工大学—中国地质大学三校联合的设计课程。此次联合 studio 在中国地质大学景观学系的支持下，以三峡地区作为选题对象，探讨快速城镇化背景下，大型基础设施建设与地质灾害防治对区域景观特质的影响。

选点一为巴东县黄土坡滑坡体。巴东黄土坡老县城因地质灾害整体避险搬迁后，场地遗留问题众多，包括滑坡体防灾减灾整治，冲沟及地表排水系统处理，建筑拆迁，建筑垃圾处理等问题亟待解决。该选题目的在于通过风景园林规划设计的手段缓解或解决因地质灾害引发的相关问题。选点二为巴东县三峡水泥厂。巴东县三峡水泥厂目前为巴东县一处废弃水泥厂。该水泥厂位于三峡库区江边，整个工业区内有较大高差，其建筑体保存完好，生产流线完整，景观特征明显。该选题目的在于通过风景园林规划设计的手段对废弃的后工业场地进行更新。

In the rapid development of urbanization , the construction of large-scale infrastructure dramatically has been changing the natural landscape and the built environment , affecting on the human living environment greatly. This influence not only changes the shape of the land, but also changes the physical and non physical characteristics of the regional landscape.

In order to explore the problem of rapid urbanization and regional characteristics, THU , UPC and CGUW cooperated and launched studio workshop . Taking the Three Gorges as the topic, we explored the background of rapid urbanization , the effect of large-scale infrastructure construction and geological disaster on regional landscape features.

We selected the Huangtupo landslide in Badong county as one of our site. Due to geological disasters , the site left many problems after the relocation of the old city, including regulation of landslide disaster prevention and mitigation, gully and surface drainage system, building demolition, construction waste waiting to be solved. The purpose of this research was to alleviate or solve the related problems caused by geological hazards by means of landscape planning and design. We chose the Three Gorges cement factory as another site . The cement is located near the Yangtze River, the industrial zone has large height difference . The building is well preserved which exist two complete production line. The purpose of this topic is to re update the abandoned industrial site by means of landscape planning and design.

清华大学建筑学院  
School of Architecture, Tsinghua University



朱育帆 教授  
景观学副系主任  
博士生导师



郭东璠 副教授  
硕士生导师



郑晓笛 助理教授  
美国注册风景园  
林师  
博士生导师



郭湧 博士后



沈洁 博士后

加泰罗尼亚理工大学建筑学院  
School of Architecture, UPC



Miquel Vidal Pla  
教授  
博士生导师



Pamela Duran  
博士后

中国地质大学（武汉）艺术与传媒  
学院  
China University of Geosciences (Wuhan)  
School of Arts and Communication



廖启鹏 副教授  
硕士生导师



曾征 讲师

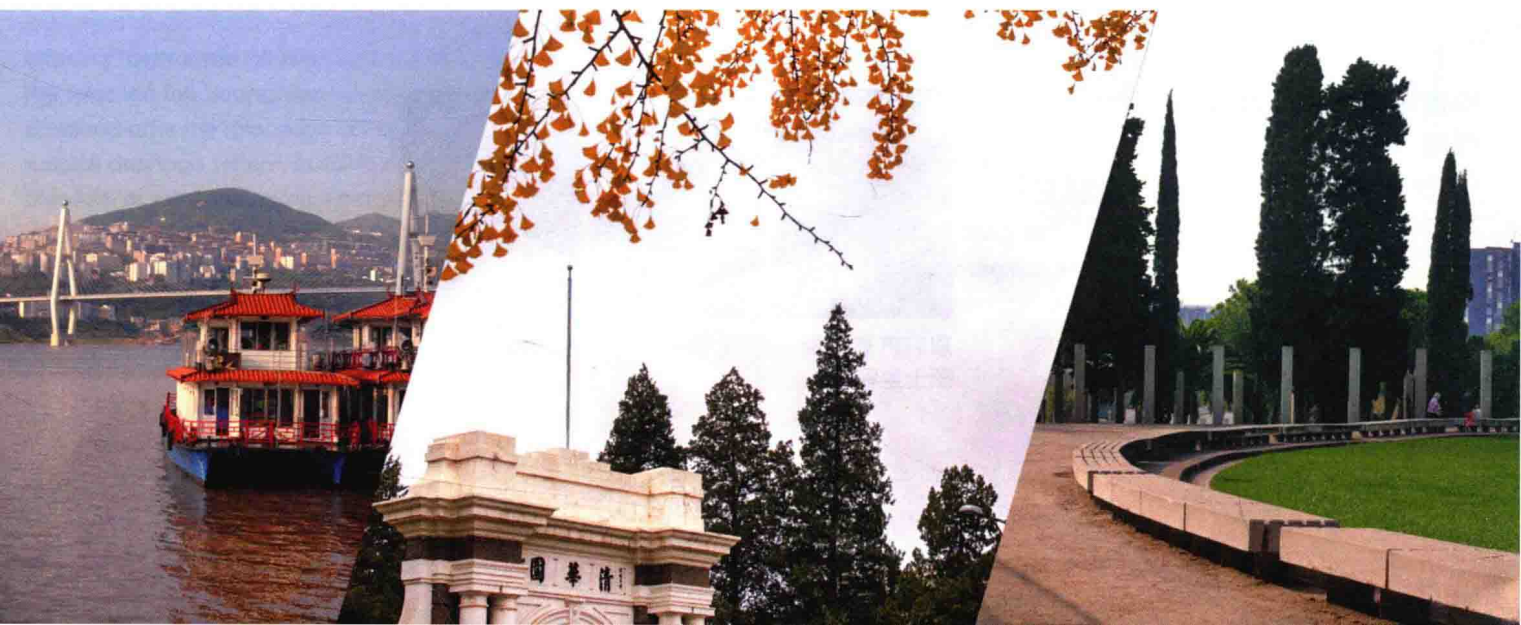


程璜鑫 讲师

# 工作营成果

---

清华大学建筑学院景观学系景观设计 studio 课程随着 2014 年秋季学期期末到来而落下帷幕。24 名研究生经过 20 周的训练，历经巴东现场调查、秭归工作营、巴塞罗那工作营、北京工作营等强化训练环节，针对黄土坡地区和原三峡水泥厂的改造完成了 5 组设计方案，不仅实现了设计价值观的反思和业务能力的提升，而且将国际化的教学成果与地方的实际问题相结合，为巴东的发展贡献了智力支持。





---

前路茫茫，几度折腾，几度彷徨，且悟且行。

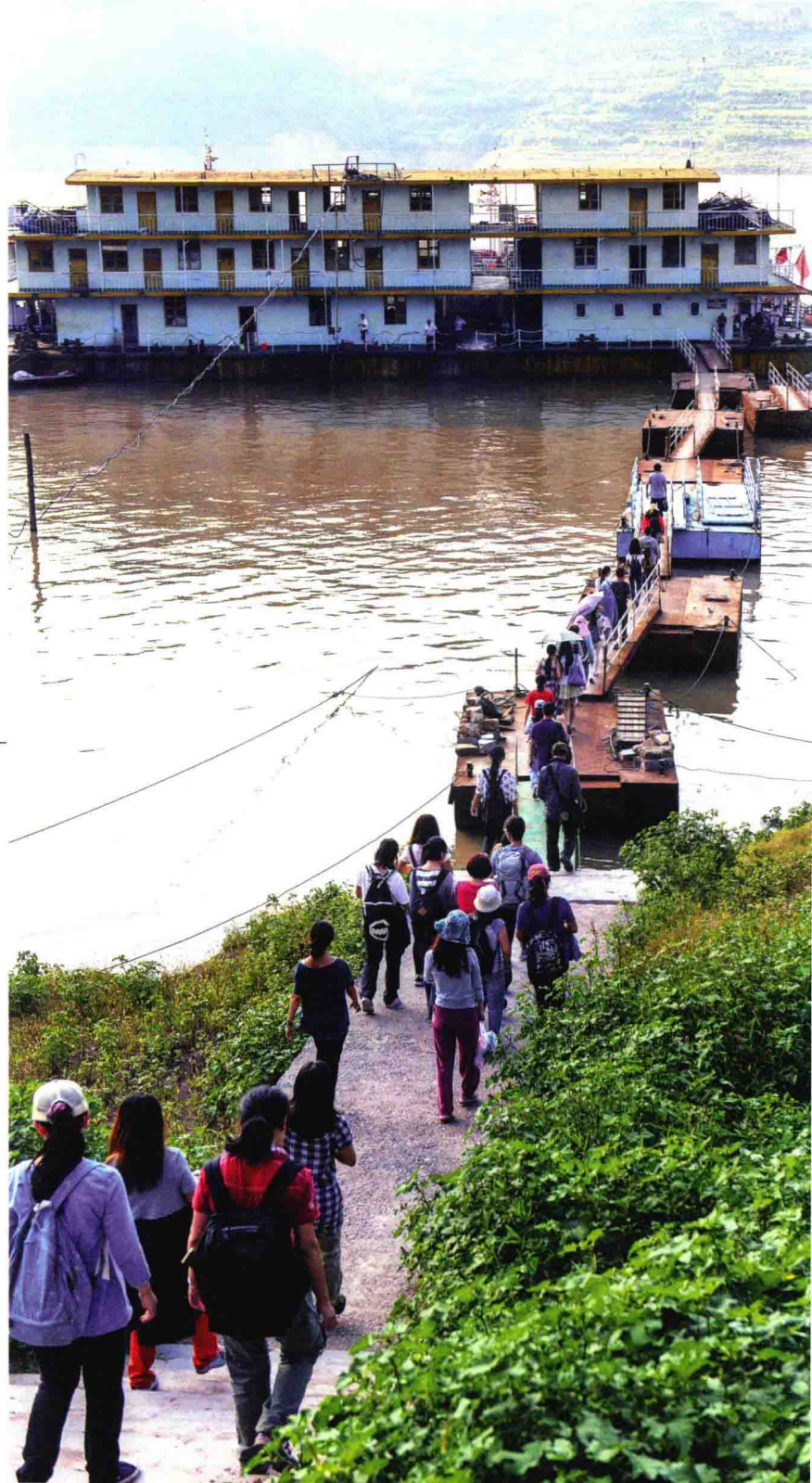
在西班牙的工作营是对我最大的一个挑战。这个阶段的工作依然是规划与概念的确定，在西班牙的一个晚上，在朱老师、Miquel 教授与郭老师轮番的对我们的方案探讨之下，我们的概念终于逐渐清晰——我们将要做一个转换，将原来不可被拆走的平台与台基作为新的绿色基础设施，形成一个带有原场地肌理的绿色体系结构，它强大之处在于是一个可视的结构，并且是基于场地本身原有的结构之上，更重要的是，比起之前做的主游线路径，这样的结构辨识度很高，而且并不影响我们之前做的关于游览路径与主轴线的结构设计，甚至是强化了之前的结构。这一切一切的想法都令我们兴奋不已。只是挑战接踵而来，我们在对于这些想法的表达方面缺乏经验与参考，工作营最后的图纸表达，离我们预期的还差很远。虽然如此，却并不妨碍我们前进的决心和努力的步伐。在这里要感谢 Miquel 教授、朱育帆老师与郭湧老师，让我对设计的概念与价值的认识逐渐清晰，有了那么几分从彷徨到感悟的喜悦。

——节选自《在路上》景观设计 studio 心得 陈吉妮



## 秭归工作营

2014.9.2~2014.9.7





## 01 场地调研 Site Survey



水泥厂现场调研

现场调查的研究范围位于湖北省宜昌市巴东县。

在调研分析阶段，各组就以下 3 个必选专题和 1 个备选专题进行研究，要求了解场地历史、掌握现状、找到问题、提出设想。

1. 总揽与区域分析（三峡区域概况，巴东县自然、社会、经济、文化概况，宜昌市城市规划及旅游规划、周边设施普调，巴东县城市规划及旅游规划等）；
2. 场地条件分析（生态系统：地质地貌、土壤、动物、鸟类、昆虫、植被；水文系统：自然水系、水利设施、雨洪管理；人文系统：历史、文化、风俗、非物质遗产；视觉景观：视线、视域、风貌、借景；现有规划：土地利用、道路交通、绿地系统；人群使用及规划影响：使用人群、行为观察、访谈）；
3. 后工业城市及后工业景观（后工业社会及后工业景观的概念，中国后工业城市与后工业景观概况，后工业景观案例研究等）。



水泥厂现场调研